

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

Силабус навчальної дисципліни
«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Обсяг навчальної дисципліни	Загальна кількість годин на дисципліну: 90 годин, 3 кредити ЄКТС.
Дні, час, місце проведення навчальної дисципліни	За розкладом занять. Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов. м. Одеса, вул. Ольгіївська 4а.
Викладач (-і)	Професор, д.пед.н. Русалкіна Л. Г. Доценти: к.пед.н. Абрамович В. Є., к.пед.н. Кір'язова О.В. Ст. викладачі: Мокрієнко Е.М., Лазор Н.В, к.пед.н. Левицька А.І. Викладачі: Циба А.А., Бермас О.М.
Контактна інформація	Довідки за телефоном: (048) 753-07-17 E-mail: odmedinyaz@onmedu.edu.ua Очні консультації: з 14.00 до 17.00 кожного четверга, з 9.00 до 14.00 кожної суботи Онлайн - консультації: з 16.00 до 18.00 кожного четверга, з 9.00 до 14.00 кожної суботи. Посилання на онлайн - консультацію надається кожній групі під час занять окремо.

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація зі здобувачами буде здійснюватися аудиторно (очно).

Під час дистанційного навчання комунікація здійснюється через платформу Microsoft Teams, а також через листування електронною поштою, месенджери Viber (через створені у Viber групи для кожної групи, окремо через старосту групи).

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Предмет вивчення дисципліни – Англійська мова за професійним спрямуванням.

Мета дисципліни: опанування здобувачем вищої освіти знань і формування елементів професійних компетентностей, зокрема – англомовної комунікативної компетентності у межах сфер і тем, окреслених освітньою програмою для медичного профілю і передбачає поглиблене та професійно зорієнтоване оволодіння іноземною мовою галузі..

Завдання дисципліни:

1. Формування вмінь та навичок здійснювати спілкування англійською мовою в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною ОПП.

2. Удосконалення навичок розуміння, критичного аналізу та перекладу автентичних фахових текстів.

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

3. Опанування вмінням висловлювати свої думки, почуття та ставлення; застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб у професійній діяльності англійською мовою.

Очікувані результати:

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:

Знати:

- Лексичний матеріал, граматичні конструкції для вираження думок; стилістичні особливості англійської медичної мови;
- Правила написання повідомлень, міркувань, пояснень, визначень, рецензій, доповідей, рефератів тощо, які мають смислову і логічну завершеність та відповідають нормі і узусу, ведення медичної документації;
- Особливості комунікації в професійній та суспільній сферах.

Вміти:

- Спілкуватися з пацієнтами та колегами англійською мовою на високо професійному рівні, в усній та письмовій формах;
- Оперувати та активно використовувати іншомовну лексику у процесі синтезу та аналізу різноманітних джерел інформації;
- Читати, перекладати (з англійської мови на українську та навпаки), інтерпретувати та аналізувати автентичні англомовні фахові матеріали із складанням анотацій і резюме наукових медичних публікацій;
- Вести медичну документацію англійською мовою.

ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Форми і методи навчання

Дисципліна буде викладатися у формі практичних занять, організації самостійної роботи здобувача.

Методи навчання:

Практичні заняття:

За характером подання та сприйняття інформації:

- *Словесні:* розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання.
- *Наочні:* ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження, презентація результатів власних досліджень.
- *Практичні:* тести; тренувальні та творчі вправи; розв'язання клінічних задач; практичні роботи; метод проектів.

За способом використання отриманої інформації:

- *репродуктивні* (ділові рольові ігри, моделювання заданої ситуації, тощо);
- *пошукові* (робота з довідковою літературою, електронними пошуковими інформаційними системами, тощо);
- *перцептивні* (відеоуроки, зустрічі з представниками англомовних країн, тощо);
- *логічні* (розмовні вправи, обговорення клінічних випадків або аналіз конкретної ситуації).

Самостійна робота: самостійна робота з рекомендованою основною та додатковою літературою, методичними рекомендаціями кафедри, електронними інформаційними ресурсами.

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

Зміст навчальної дисципліни

Тема 1. Медичні заклади в Україні

Засвоїти лексичний матеріал пов'язаний з даною темою. Вивчити медичних спеціалістів. Описати види прийому медичних препаратів та застереження до них. Перечислювати типи закладів, що надають медичну допомогу.

Тема 2. Огляд хворого

Вивчити нову лексику, що відноситься до теми. Називати методи обстеження пацієнтів.

Описати процедуру медичного обстеження.

Знати терміни, що стосуються методів обстеження.

Тема 3. Швидка медична допомога

Засвоїти лексичний матеріал пов'язаний з даною темою. Вивчити назви ліків та інструментів для надання швидкої медичної допомоги. Розповідати про роботу бригади швидкої допомоги.

Тема 4. Тіло людини

Засвоїти лексичний матеріал пов'язаний з тілом людини. Розповідати про функції різних частин тіла та їх взаємозв'язок.

Тема 5. Скелетно-м'язова система

Засвоїти терміни та терміноелементи, що відносяться до структури скелета людини.

Називати основні частини скелету та його функції. Вміти відповідати на запитання до тексту.

Тема 6. Серцево-судинна система

Вивчити терміни, що стосуються будови серця. Диференціювати та аналізувати терміноелементи. Описувати особливості анатомічної будови серця. Визначати функцію серця.

Тема 7. Респіраторна система

Визначати медичні терміни, що стосуються анатомії та фізіології респіраторної системи.

Описувати структуру та процеси респіраторної системи.

Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

Тема 8. Травна система

Засвоїти терміни, що відносяться до анатомії травної системи. Описувати структуру травної системи. Вміти резюмувати текст.

Тема 9. Сечовидільна система

Визначати медичні терміни, що стосуються анатомії та фізіології сечовидільної системи.

Описувати структуру та процеси сечовидільної системи.

Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

Тема 10. Нервова система

Засвоїти терміни, що відносяться до будови головного мозку та нервових клітин. Описувати структуру та процеси нервової системи.

Вміти резюмувати текст.

Тема 11. Рефлекси

Вивчити нову лексику, що відноситься до теми. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

Тема 12. Репродуктивна система

Засвоїти терміни та терміноелементи, що відносяться до теми. Описувати структуру жіночої репродуктивної системи. Вміти резюмувати текст.

Тема 13. Невідкладні стани в медицині

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

Засвоїти терміни та терміноелементи, що відносяться до теми. Описувати невідкладні стани в медицині. Вміти резюмувати текст.

Тема 14. Гіпертонія

Засвоєння термінів, що відносяться до теми. Диференціація словотворчих елементів.

Причини виникнення гіпертонії. Вміння спілкуватися за поданою темою.

Тема 15. Інфаркт міокарда

Засвоєння нового лексичного матеріалу про захворювання серцево-судинної системи.

Причини виникнення інфаркту. Складання резюме до тексту.

Розвиток навичок аналітичного і пошукового читання та перекладу.

Тема 16. Інсульт

Вивчення клінічних термінів. Вивчення симптомів інсульту та причин їх виникнення.

Діалогічне мовлення.

Тема 17. Туберкульоз

Основні лексичні одиниці щодо структури дихальних шляхів.

Засвоєння нового лексичного матеріалу про захворювання респіраторної системи.

Складання резюме до тексту.

Розвиток навичок аналітичного і пошукового читання та перекладу.

Тема 18. Гепатит

Засвоєння термінів з теми. Знання основних симптомів гепатитів. На основі інформації з теми розпізнавання видів гепатитів. Складання монологічного повідомлення.

Тема 19. СНІД

Вивчення термінології, що відноситься до теми. Складання монологічного повідомлення.

Причини виникнення СНІДу. Методи дослідження.

Тема 20. Види ран.

Засвоєння термінів, які відносяться до теми. Описання основних видів відкритих ран.

Визначення видів ран за кількістю ураження шкіри. Вміння оперувати активним лексичним вокабуляром.

Тема 21. Пухлини

Засвоєння термінів, що відносяться до різних видів пухлин. Описання доброякісних пухлин, використовуючи активний лексичний матеріал. Перелічення основних симптомів патологічного процесу. Навчитися відповідати на запитання до тексту.

Тема 22. Апендицит

Вивчення нової лексики з теми. Засвоєння основних термінів, що відносяться до поданої теми. Розпізнавання граматичних структур у тексті.

Тема 23. Шок

Засвоєння термінів, які стосуються такого невідкладного стану, як шок. Навчитися описувати основні симптоми шоку. Навчитися розрізняти види шоку в залежності від симптомів та ускладнень. Навчитися відповідати на запитання до тексту.

Перелік рекомендованої літератури

Основна:

1. Посібник з англійської мови за професійним спрямуванням для студентів II курсу професійної кваліфікації «Парамедик», ОНМедУ, Каф. філософії, біоетики та іноземних мов. Одеса, 2025. (рукопис)
2. Посібник “English grammar exercises for medical students” (для СРЗ) ОНМедУ, Каф. іноземних мов. Одеса, 2020.

Додаткова:

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

1. Саблук А. Г., Левандовська Л. В. English for medical student=Англійська мова для студентів-медиків: підручник для мед. ВНЗ I—III р.а. Київ: ВСВ «Медицина», 2018. 576 с.
2. Swan M. Practical English Usage. Oxford University Press, 2017. 768 с.

ОЦІНЮВАННЯ

Форми і методи поточного контролю: усний (опитування), тестування, оцінювання виконання практичних вправ, оцінювання комунікативних навичок, розв'язання ситуаційних клінічних завдань, оцінювання активності на занятті та самостійної роботи студентів.

Критерії поточного оцінювання на практичному занятті

«5»	Здобувач вищої освіти вільно володіє матеріалом, приймає активну участь в обговоренні теми заняття, впевнено демонструє практичні навички під час виконання завдань, висловлює свою думку з теми заняття, демонструє творче мислення. Рівень компетентності високий, здатність до самостійного поповнення знань.
«4»	Здобувач вищої освіти добре володіє матеріалом, приймає участь в обговоренні теми заняття, демонструє практичні навички під час виконання завдань з деякими помилками, висловлює свою думку з теми заняття. Рівень компетентності достатній.
«3»	Здобувач вищої освіти недостатньо володіє матеріалом, невпевнено приймає участь в обговоренні теми заняття. Рівень компетентності середній, репродуктивний. Володіє знаннями для подолання допущених помилок.
«2»	Здобувач вищої освіти не володіє матеріалом, не приймає участь в обговоренні теми заняття. Рівень компетентності низький.

Форми і методи підсумкового контролю: диф.залік.

До диф.заліку допускається здобувач, який виконав усі завдання робочої програми навчальної дисципліни, приймав активну участь у практичних заняттях, виконав індивідуальне завдання та має середню поточну оцінку не менше ніж 3,0 і не має академічної заборгованості.

САМОСТІЙНА РОБОТА ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Самостійна робота передбачає підготовку до кожного практичного заняття.

ПОЛІТИКА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Політика щодо дедлайнів та перескладання:

- Пропуски занять з неповажних причин відпрацьовуються за розкладом черговому викладачу.
- Пропуски з поважних причин відпрацьовуються за індивідуальним графіком з дозволу деканату.

Політика щодо академічної доброчесності:

Обов'язковим є дотримання академічної доброчесності здобувачами, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

програмою даної навчальної дисципліни;

- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання або переваг у науковій роботі;
- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікро-наушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);
- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання індивідуального опитування, виконання тестових завдань, оцінки за розв'язання ситуаційних завдань, виконання індивідуального завдання, заліку тощо;
- повторне проходження оцінювання (тестових завдань, ситуаційних завдань, індивідуального завдання, заліку тощо);
- призначення додаткових контрольних заходів (додаткові ситуаційні завдання, індивідуальні завдання, тести тощо);
- проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника.

Політика щодо відвідування та запізнь:

Стан здоров'я: здобувачі хворі на гострі інфекційні захворювання, у тому числі на респіраторні хвороби, до заняття не допускаються. Запізнення на заняття – не припустимі. Здобувач, який спізнився на заняття, може бути на ньому присутній, але якщо в журналі викладач поставив «нб», він повинен його відпрацювати у загальному порядку.

Використання мобільних пристроїв:

Використання будь-яких мобільних пристроїв заборонено. При порушенні даного пункту здобувач має покинути заняття та в журналі викладач ставить «нб», яку він повинен відпрацювати у загальному порядку.

Мобільні пристрої можуть бути застосовані здобувачами з дозволу викладача, якщо вони потрібні для виконання завдання.

Поведінка в аудиторії:

Поведінка здобувачів та викладачів в аудиторіях має бути робочою та спокійною, суворо відповідати правилам, встановленим Положенням про академічну доброчесність та етику академічних взаємин в Одеському національному медичному університеті, у відповідності до Кодексу академічної етики та взаємин університетської спільноти Одеського національного медичного університету, Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідній та освітній роботі здобувачів вищої освіти, науковців та викладачів Одеського національного медичного університету.